مؤقت

مجلس الأمن
السنة الثانية والخمسون

الجلسة ٣٧٩٩
الجمعة، ١١ تموز/يوليه ١٩٩٧، الساعة ٢١/٣٠
نيويورك

الرئيس:	السيد أوسفلد	(السويد)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد فيدوتوف
	البرتغال	السيد سواريس
	بولندا	السيد متوشفسكي
	جمهورية كوريا	السيد تشوي
	شيلي	السيد لاراين
	الصين	السيد وانغ شويشيان
	غينيا - بيساو	السيد كابرال
	فرنسا	السيد ديجاميه
	كوستاريكا	السيدة إنسيرا
	كينيا	السيد ماهوغو
	مصر	السيد العربي
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيد رتشموند
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد وود
	اليابان	السيد أوادا

جدول الأعمال

الحالة في كمبوديا

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي في **الوثائق الرسمية لمجلس الأمن**. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, room C-178.

97-85826
9785820

افتتحت الجلسة الساعة ٢١/٣٠

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في كمبوديا

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإنكليزية): يبدأ مجلس الأمن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

في أعقاب المشاورات التي جرت بين أعضاء مجلس الأمن، أذن لي الإدلاء بالبيان التالي باسم المجلس:

"يساور مجلس الأمن قلق بالغ إزاء التطورات الأخيرة في كمبوديا، بما في ذلك أعمال العنف، التي تعرض للخطر استمرار التقدم في عملية السلام الكمبودية، ويدعو إلى وقف القتال على الفور.

"ويكرر مجلس الأمن التأكيد على ضرورة احترام مبادئ الوحدة الوطنية لمملكة كمبوديا وسلامة أراضيها وسيادتها.

"ويدعو مجلس الأمن جميع الأطراف إلى أن تحترم تماما التزاماتها بموجب اتفاقات باريس بشأن كمبوديا. ويحثها على حل خلافاتها من خلال الوسائل السلمية والحوار السياسي وبما يتفق مع روح المصالحة الوطنية.

"ويدعو مجلس الأمن الأطراف مجددا إلى كفالة عمل المؤسسات الدستورية بصورة فعالة وسلسة.

"ويدين مجلس الأمن كل أعمال العنف ويدعو جميع الأطراف إلى كفالة سلامة وأمن الأشخاص واحترام مبادئ القانون الإنساني وقواعده.

"ويذكّر مجلس الأمن الحكومة الكمبودية بتعهدها المعلن بإجراء انتخابات تشريعية حرة ونزيهة في أيار/مايو ١٩٩٨. ويؤكد أهمية هذه العملية الانتخابية.

"ويرحب مجلس الأمن بجميع الجهود المبذولة لتشجيع الحوار فيما بين الأطراف، ويعرب عن تأييده لتلك الجهود، بما في ذلك الجهود التي تضطلع بها بلدان رابطة أمم جنوب شرق آسيا وغيرها من الدول الموقعة على اتفاقات باريس بشأن كمبوديا.

"وسيبقي مجلس الأمن المسألة قيد نظره الفعلي".

وسيصدر هذا البيان كوثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1997/37.

وبذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ٢١/٣٥.